



02009342210970024



11717

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 934

22 Οκτωβρίου 1997

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

- Προσαρμογή της ελληνικής νομοθεσίας προς την οδηγία 97/21/ΕΚ της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 18ης Απριλίου 1997 «για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 80/1269/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ισχύ των κινητήρων των μηχανοκινήτων οχημάτων». 1
- Προσαρμογή της ελληνικής νομοθεσίας προς την οδηγία 97/20/ΕΚ της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 18ης Απριλίου 1997 «για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 72/306/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται κατά της εκπομπής ρύπων από τους πετρελαιοκινήτρες των οχημάτων». 2
- Προσαρμογή της ελληνικής νομοθεσίας προς την οδηγία 97/39/ΕΚ της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 24ης Ιουνίου 1997 «για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 75/443/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με το σύστημα οπισθοπορείας και ταχυμέτρου των μηχανοκινήτων οχημάτων». 3

ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ & ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

Αριθ. 17869/1365

(1)

Προσαρμογή της ελληνικής νομοθεσίας προς την οδηγία 97/21/ΕΚ της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 18ης Απριλίου 1997 «για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 80/1269/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ισχύ των κινητήρων των μηχανοκινήτων οχημάτων».

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Έχοντας υπόψη τις διατάξεις:

1. Του άρθρου 84 παρ. 2 του Κ.Ο.Κ. που κυρώθηκε με

το Ν. 2094/1992 (Α' 182) «περί κυρώσεως του Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας».

2. Των άρθρων 1 παρ. 1 και 2 του Ν. 1338/1983 (Α' 34) «εφαρμογή του Κοινοτικού Δικαίου», όπως τροποποιήθηκε με την παρ. 1 του άρθρου 6 του Ν. 1440/1984 (Α' 70) «Συμμετοχή της Ελλάδος στο κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος και του Οργανισμού ΕΥΡΑΤΟΜ» και του άρθρου 65 του Ν. 1892/1990 (Α' 101).

3. Του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα» (Α' 137) που προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (Α' 154) και αντικαταστάθηκε από το άρθρο 1 §2α του Ν. 2469/97 (Α' 38).

4. Της 830/1997 (Β' 839) Κοινής Απόφασης του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Μεταφορών και Επικοινωνιών «Καθορισμός αρμοδιοτήτων του Υφυπουργού Μεταφορών και Επικοινωνιών».

5. Του Π.Δ. 431/1983 (Α' 160) «προσαρμογή της Ελληνικής νομοθεσίας προς τις διατάξεις της Οδηγίας 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 6ης Φεβρουαρίου 1970 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών-μελών, που αφορούν στην έγκριση των οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκουμένων τους, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την Κ.Υ.Α. 8529/623/1997 (Β' 392) «Συμμόρφωση προς τις διατάξεις της οδηγίας 96/79/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1996 «σχετικά με την προστασία των επιβαινόντων στα οχήματα με κινητήρα σε περίπτωση μετωπικής κρούσης και την τροποποίηση της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ».

6. Της ΚΥΑ 34644/2840/1990 (Β' 638) «Προσαρμογή της νομοθεσίας στις διατάξεις της Οδηγίας 80/1269/ΕΟΚ του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, της 16 Δεκεμβρίου 1980 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών-μελών σχετικά με την ισχύ των κινητήρων των οχημάτων με κινητήρα όπως αυτή τροποποιήθηκε με την Οδηγία 88/195/ΕΟΚ του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 24 Μαρτίου 1988», όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την ΚΥΑ 39157/4592/1991 (Β' 1002) που

εκδόθηκε σε συμμόρφωση προς τις διατάξεις της οδηγίας 89/491/ΕΟΚ της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, αποφασίζουμε:

Άρθρο 1

Η ΚΥΑ 34644/2840/1990 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

Ως όχημα κατά την έννοια της παρούσας απόφασης, νοείται κάθε όχημα που προωθείται με πετρελαιοκινητήρα, που προορίζεται να κυκλοφορεί επί οδού, με ή χωρίς αμάξωμα, που έχει τουλάχιστον τέσσερις τροχούς και εκ κατασκευής μέγιστη ταχύτητα μεγαλύτερη των 25 χιλιομέτρων ανά ώρα, εξαιρουμένων των οχημάτων που μετακινούνται επί σιδηροτροχιών, των γεωργικών και δασικών ελκυστήρων και των κινητών μηχανημάτων».

2. Στο άρθρο 3 οι όροι «Παραρτήματα 1 και 2» αντικαθίστανται από τους όρους «τα σχετικά Παραρτήματα».

3. Τα Παραρτήματα τροποποιούνται σύμφωνα με το Παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

1. Από την 1η Οκτωβρίου 1997, οι αρμόδιες υπηρεσίες του Υπουργείου Μεταφορών και Επικοινωνιών:

– δεν χορηγούν πλέον έγκριση τύπου ΕΚ σύμφωνα με το άρθρο 4, παρ. 1 του Π. Δ/τος 431/1983, όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, και

– δεν χορηγούν εθνική έγκριση

για τύπο οχήματος και για λόγους που αφορούν την ισχύ του κινητήρα, εάν η ισχύς του κινητήρα δεν έχει προσδιοριστεί σύμφωνα με την ΚΥΑ 34644/2840/1990 όπως τροποποιείται με το άρθρο 1 της παρούσας Απόφασης.

Η παρούσα απόφαση δεν ακυρώνει τυχόν εγκρίσεις που χορηγήθηκαν στο παρελθόν βάσει της ΚΥΑ 34644/2840/1990, ούτε εμποδίζει την παράταση των εγκρίσεων αυτών, υπό τους όρους βάσει των οποίων χορηγήθηκαν αρχικά.

Άρθρο 3

Προσαρτάται και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας απόφασης Παράρτημα με το ακόλουθο περιεχόμενο:

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΚΥΑ 34644/2840/90 1-4

1. Μεταξύ των άρθρων και του παραρτήματος Ι παρεμβάλλεται ο ακόλουθος πίνακας παραρτημάτων:

«ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Παράρτημα Ι: Καθορισμός ισχύος κινητήρα

Προσάρτημα 1: Έγγραφο πληροφοριών

Προσάρτημα 2: Πιστοποιητικό έγκρισης τύπου

Παράρτημα ΙΙ: Πρακτικό δοκιμής».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

2. Το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΥΠΟΥ

1.1. Αίτηση έγκρισης ΕΚ για τύπο οχήματος

1.1.1. Η αίτηση για έγκριση ΕΚ τύπου σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ για τύπο οχήματος, όσον αφορά την ισχύ του κινητήρα υποβάλλεται από τον κατασκευαστή.

1.1.2. Υπόδειγμα του εγγράφου πληροφοριών δίδεται στο προσάρτημα 1.

1.1.3. Σε περίπτωση που η δοκιμή διενεργείται από την τεχνική υπηρεσία που είναι αρμόδια για τις δοκιμές έγκρισης τύπου πρέπει να της διατίθενται τα ακόλουθα:

1.1.3.1. κινητήρας αναπροσαρμογής του προς έγκριση τύπου μαζί με τα βοηθητικά εξαρτήματα που καθορίζονται στον κατωτέρω πίνακα Ι.

1.2. Χορήγηση έγκρισης ΕΚ για τύπο οχήματος

1.2.1. Εάν πληρούνται οι σχετικές απαιτήσεις, χορηγείται η έγκριση ΕΚ τύπου σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 3 και, κατά περίπτωση, άρθρο 4 παράγραφος 4 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.

1.2.2. Στο προσάρτημα 2 δίδεται υπόδειγμα για το πιστοποιητικό έγκρισης ΕΚ τύπου.

1.2.3. Για κάθε τύπο οχήματος που εγκρίθηκε χορηγείται αριθμός έγκρισης σύμφωνα με το παράρτημα VII της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ. Το ίδιο κράτος μέλος δεν επιτρέπεται να χορηγήσει τον ίδιο αριθμό για διαφορετικούς τύπους οχημάτων.

1.3. Τροποποιήσεις του τύπου και τροποποιήσεις των εγκρίσεων

1.3.1. Σε περίπτωση τροποποιήσεων του τύπου που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με την παρούσα οδηγία ισχύουν οι διατάξεις του άρθρου 5 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.

- 1.4. Συμμόρφωση της παραγωγής
- 1.4.1. Πρέπει να λαμβάνονται μέτρα για τη συμμόρφωση της παραγωγής σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται στο άρθρο 10 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.»
3. Στο σημείο 2.1:
- Οι όροι «παράρτημα Ι» αντικαθίστανται από τους όρους «παράρτημα ΙΙ μέρος Α».
4. Στο σημείο 5.6:
- Οι όροι «προσάρτημα Ι» αντικαθίστανται από τους όρους «παράρτημα ΙΙ».
5. Στο σημείο 6.4.2, ο τύπος διαβάζεται ως εξής:
- $$a_1 = (f_2)^{im}.$$
6. Το σημείο 7 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:
- «7. ΠΡΑΚΤΙΚΟ ΔΟΚΙΜΗΣ**
- Στο πρακτικό δοκιμής πρέπει να αναφέρονται τα αποτελέσματα και όλοι οι υπολογισμοί που είναι αναγκαίοι για να καθορισθεί η καθαρή ισχύς όπως προβλέπεται στο παράρτημα ΙΙ. Για να συντάξει το έγγραφο αυτό, η αρμόδια αρχή επιτρέπεται να χρησιμοποιήσει πρακτικό που έχει εκπονήσει εγκεκριμένο ή ανεγνωρισμένο εργαστήριο σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας.»
7. Απαλείφονται τα σημεία 8 έως 8.2.2.
8. Τα σημεία 9 έως 9.2 μετατρέπονται σε σημεία 8 έως 8.2.
9. Τα προσάρτηματα 1 και 2 αντικαθίστανται από τα ακόλουθα νέα προσάρτηματα 1 και 2:

«Προσάρτημα 1

ΕΓΓΡΑΦΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ αριθ. ...

σύμφωνα με το παράρτημα Ι της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ(*) σχετικά με την έγκριση ΕΚ τύπου οχήματος όσον αφορά την ισχύ του κινητήρα

(Οδηγία 80/1269/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία .../.../ΕΚ)

Οι ακόλουθες πληροφορίες παρέχονται κατά περίπτωση, εις τριπλούν και περιλαμβάνουν πίνακα περιεχομένων. Τυχόν σχέδια υποβάλλονται σε κατάλληλη κλίμακα σε μέγεθος Α4 ή διπλωμένα στο μέγεθος αυτό και πρέπει να είναι επαρκώς λεπτομερή. Τυχόν φωτογραφίες πρέπει να δείχνουν επαρκείς λεπτομέρειες.

Στην περίπτωση συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων ή ιδιαίτερων τεχνικών ενότητων με ηλεκτρονικό χειρισμό πρέπει να δίνονται οι πληροφορίες σχετικά με την απόδοσή τους.

0. ΓΕΝΙΚΑ
- 0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):
- 0.2. Τύπος και γενική(ες) εμπορική(ες) ονομασία(ες):
- 0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου, εφόσον υπάρχει σχετική σήμανση στο όχημα (*):
- 0.3.1. Θέση της εν λόγω σήμανσης:

(*) Η σήμανση των σημείων και των υποσημειώσεων που χρησιμοποιείται στο παρόν έγγραφο πληροφοριών αντιστοιχεί στην αρίθμηση που καθορίζεται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ. Παράλειπονται σημεία που δεν σχετίζονται με την παρούσα οδηγία.

0.4.	Κατηγορία σημασής(1):
0.5.	Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
0.8.	Διεύθυνση(εις) του (των) εργοστασίου(ων) συναρμολόγησης:
1.	ΓΕΝΙΚΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ
1.1.	Φωτογραφίες ή/και σχέδια αντιπροσωπευτικού οχήματος:
1.3.	Θύση οδήγησης (αριστερά ή δεξιά)(1):
3.	ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΙΣΧΥΟΣ(2)
3.1.	Κατασκευαστής:
3.1.1.	Κωδικός αριθμός κινητήρα που έδωσε ο κατασκευαστής (όπως αναγράφεται στον κινητήρα ή δίνεται με άλλα μέσα αναγνώρισης):
3.2.1.1.	Αρχή λειτουργίας: επιβαλλόμενη ανάφλεξη/ανάφλεξη με συμπίεση, τετραάχρονος/δύχρο- νος(1)
3.2.1.2.	Αριθμός και διάταξη κυλίνδρων:
3.2.1.2.1.	Διάμετρος(2): mm
3.2.1.2.2.	Διαδρομή εμβόλου(2): mm
3.2.1.2.3.	Σειρά ανάφλεξης:
3.2.1.3.	Κυβισμός κινητήρα(2): cm ³
3.2.1.4.	Ογκομετρικός λόγος συμπίεσης(2):
3.2.1.5.	Σχέδια του θαλάμου καύσης, της κεφαλής και στην περίπτωση κινητήρων επιβαλλόμε- νης ανάφλεξης, των ελατηρίων του εμβόλου:
3.2.1.8.	Μέγιστη καθαρή ισχύς(2): kW στις min ⁻¹ (τιμή δηλούμενη από τον κατασκευαστή)
3.2.1.9.	Μέγιστες επιτρεπόμενες στροφές του κινητήρα που προδιαγράφει ο κατασκευαστής: min ⁻¹
3.2.1.10.	Μέγιστη καθαρή ροπή(2): Nm στις min ⁻¹ (τιμή δηλούμενη από τον κατασκευαστή)
3.2.2.	Καύσιμο: πετρέλαιο/βενζίνη/υγραέριο/τυχόν άλλο(1)
3.2.2.1.	Αριθμός RON οκτανίων βενζίνης, με μόλυβδο:
3.2.2.2.	Αριθμός RON οκτανίων, αμόλυβδης βενζίνης:
3.2.4.	Τροφοδοσία καυσίμου
3.2.4.1.	Με εξαερωτήρα(ες): ναι/όχι(1)
3.2.4.1.1.	Μάρκα(ες):
3.2.4.1.2.	Τύπος(οι):
3.2.4.1.3.	Αναγραφόμενος αριθμός:
3.2.4.1.4.	Ρυθμίσεις(2)
3.2.4.1.4.1.	Αναβρυτήρες:
3.2.4.1.4.2.	Στενωτικοί δακτύλιοι:
3.2.4.1.4.3.	Στάθμη λεκάνης πλωτήρα:
3.2.4.1.4.4.	Μάζα πλωτήρα:
3.2.4.1.4.5.	Βελονοειδής βελβίδα πλωτήρα:
3.2.4.1.5.	Σύστημα εκκίνησης ψυχρού κινητήρα: χειροκίνητο/αυτόματο(1)
3.2.4.1.5.1.	Αρχή(ές) λειτουργίας:
3.2.4.1.5.2.	Όρια λειτουργίας/θέσεις ρύθμισης(1)(2):
3.2.4.2.	Με έγχυση καυσίμου (μόνο στην περίπτωση ανάφλεξης με συμπίεση): ναι/όχι(1)
3.2.4.2.1.	Περιγραφή του συστήματος:
3.2.4.2.2.	Αρχή λειτουργίας: απευθείας έγχυση/προθάλαμος/θάλαμος στροβελισμού(1)
3.2.4.2.3.	Αντλία έγχυσης
3.2.4.2.3.1.	Μάρκα(ες):

ή καμπύλη παροχής καυσίμου
συναρτήσει της ροής αέρα και των
απαιτούμενων θέσεων ρύθμισης για
την παραμονή επί της καμπύλης.

3.2.4.2.3.2.	Τύπος(οι):	
3.2.4.2.3.3.	Μέγιστη παροχή καυσίμου ⁽¹⁾ (²): mm^3 ανά διαδρομή ή κύκλο όταν η αντλία στρέφεται στις: min^{-1} ή, εναλλακτικώς, χαρακτηριστική καμπύλη:	
3.2.4.2.3.4.	Χρονισμός έγχυσης(²):	
3.2.4.2.3.5.	Καμπύλη προπορείας της έγχυσης(²):	
3.2.4.2.3.6.	Διαδικασία βαθμονόμησης: κλίση δοκιμών/κινητήρας(¹)	
3.2.4.2.4.	Ρυθμιστής στρωφών	
3.2.4.2.4.1.	Τύπος:	
3.2.4.2.4.2.	Σημείο διακοπής τροφοδοσίας	
3.2.4.2.4.2.1.	Σημείο διακοπής τροφοδοσίας υπό φορτίο:	min^{-1}
3.2.4.2.4.2.2.	Σημείο διακοπής τροφοδοσίας άνευ φορτίου:	min^{-1}
3.2.4.2.5.	Σωληνώσεις έγχυσης	
3.2.4.2.5.1.	Μήκος:	mm
3.2.4.2.5.2.	Εσωτερική διάμετρος:	mm
3.2.4.2.6.	Εγγυτήρας(ες)	
3.2.4.2.6.1.	Μάρκα(ες):	
3.2.4.2.6.2.	Τύπος(οι):	
3.2.4.2.6.3.	Πίεση ανοίγματος(²): kPa ή χαρακτηριστική καμπύλη(²):	
3.2.4.2.7.	Σύστημα εκκίνησης ψυχρού κινητήρα	
3.2.4.2.7.1.	Μάρκα(ες):	
3.2.4.2.7.2.	Τύπος(οι):	
3.2.4.2.7.3.	Περιγραφή:	
3.2.4.2.9.	Electronic control unit	
3.2.4.2.9.1.	Μάρκα(ες):	
3.2.4.2.9.2.	Περιγραφή του συστήματος	
3.2.4.3.	Με έγχυση καυσίμου (μόνο στην περίπτωση επιβαλλόμενης ανάφλεξης): ναύοι(¹)	
3.2.4.3.1.	Αρχή λειτουργίας: πολλαπλή εισαγωγή (ενός/πολλών σημείων(¹)/ατευθείας έγχυση/άλλου είδους (να προσδιοριστεί)(¹):	
3.2.4.3.2.	Μάρκα(ες):	
3.2.4.3.3.	Τύπος(οι):	
3.2.4.3.4.	Περιγραφή του συστήματος	
3.2.4.3.4.1.	Τύπος ή αριθμός της μονάδας ελέγχου:	Στην περίπτωση συστημάτων διαφορετικών από τα συστήματα συνεχούς έγχυσης, να δοθούν ισοδύναμες λεπτομέρειες
3.2.4.3.4.2.	Τύπος του ψεκαστήρα καυσίμου:	
3.2.4.3.4.3.	Τύπος του αισθητήρα ροής αέρα:	
3.2.4.3.4.4.	Τύπος του κατανεμητή καυσίμου:	
3.2.4.3.4.5.	Τύπος του ρυθμιστή πίεσης:	
3.2.4.3.4.8.	Τύπος του περιβλήματος της στρωμαλιστικής βωβίδας:	
3.2.4.3.5.	Εγγυτήρες: πίεση ανοίγματος(²): kPa ή χαρακτηριστική καμπύλη(²):	
3.2.4.3.6.	Χρονισμός έγχυσης:	
3.2.4.3.7.	Σύστημα εκκίνησης ψυχρού κινητήρα	
3.2.4.3.7.1.	Αρχή(ές) λειτουργίας:	
3.2.4.3.7.2.	Όρια λειτουργίας θέσεις ρύθμισης(¹)(²):	
3.2.4.4.	Αντλία τροφοδοσίας	
3.2.4.4.1.	Πίεση(²): kPa ή χαρακτηριστική καμπύλη(²):	
3.2.5.	Ηλεκτρικό σύστημα	
3.2.5.1.	Ονομαστική τάση:	V, θετική/αρνητική γείωση(¹)
3.2.5.2.	Γεννήτρια	
3.2.5.2.1.	Τύπος:	
3.2.5.2.2.	Ονομαστική ισχύς εξόδου:	V.A
3.2.6.	Ανάφλεξη	
3.2.6.1.	Μάρκα(ες):	
3.2.6.2.	Τύπος(οι):	
3.2.6.3.	Αρχή λειτουργίας:	
3.2.6.4.	Καμπύλη προπορείας της ανάφλεξης(²):	

3.2.6.5.	Στατικός χρονισμός της ανάφλεξης(2):	..... μοίρες πριν από το ΑΝΣ
3.2.6.6.	Διάκενο επαφών(2):	..... mm
3.2.6.7.	Γωνία κλεισίματος επαφών(2):	..... μοίρες
3.2.7.	Σύστημα ψύξης (με υγρό/αέρα)(1)	
3.2.7.1.	Ονομαστική ρύθμιση του μηχανισμού ελέγχου της θερμοκρασίας του κινητήρα:	.....
3.2.7.2.	Υγρό	
3.2.7.2.1.	Είδος υγρού:	.....
3.2.7.2.2.	Αντλίες/ κυκλοφορίας: ναυόχι(1)	
3.2.7.2.3.	Χαρακτηριστικά:	..... η
3.2.7.2.3.1.	Μάρκα(ες):	.....
3.2.7.2.3.2.	Τύπος(οι):	.....
3.2.7.2.4.	Σχέση(εις) μετάδοσης της κίνησης:	.....
3.2.7.2.5.	Περιγραφή του αντιστήρα και του κινητήριου μηχανισμού του:	.....
3.2.7.3.	Αέρας	
3.2.7.3.1.	Φινιστήρια: ναυόχι(1)	
3.2.7.3.2.	Χαρακτηριστικά:	..... η
3.2.7.3.2.1.	Μάρκα(ες):	.....
3.2.7.3.2.2.	Τύπος(οι):	.....
3.2.7.3.3.	Σχέση(εις) μετάδοσης της κίνησης:	.....
3.2.8.	Σύστημα εισαγωγής αέρα	
3.2.8.1.	Υπερπληρωτής: ναυόχι(1)	
3.2.8.1.1.	Μάρκα(ες):	.....
3.2.8.1.2.	Τύπος(οι):	.....
3.2.8.1.3.	Περιγραφή του συστήματος (π.χ. μέγιστη πίεση πλήρωσης: kPa θυρίδα διαφυγής: εάν υπάρχει):	.....
3.2.8.2.	Ενδιάμεσος ψύκτης: ναυόχι(1)	
3.2.8.4.	Περιγραφή και σχέδια των σωλήνων εισαγωγής και των εξαρτημάτων τους (αεραγωγός, θερμοαντιική συσκευή, πρόσθετα στόμια λήψης αέρα κ.λπ.):	.....
3.2.8.4.1.	Περιγραφή της πολλαπλής εισαγωγής (να περιληφθούν σχέδια ή/και φωτογραφίες):	.....
3.2.8.4.2.	Φύλλο αέρα, σχέδια:	..... ή
3.2.8.4.2.1.	Μάρκα(ες):	.....
3.2.8.4.2.2.	Τύπος(οι):	.....
3.2.8.4.3.	Συναπτήρας εισαγωγής, σχέδια:	..... ή
3.2.8.4.3.1.	Μάρκα(ες):	.....
3.2.8.4.3.2.	Τύπος(οι):	.....
3.2.9.	Σύστημα εξάτμισης	
3.2.9.1.	Περιγραφή ή/και σχέδιο της πολλαπλής εξαγωγής:	.....
3.2.9.2.	Περιγραφή ή/και σχέδιο του συστήματος εξάτμισης:	.....
3.2.9.3.	Μέγιστη αποδεκτή αντίθλιψη της εξάτμισης στις ονομαστικές στροφές του κινητήρα και υπό φορτίο 100 %:	..... kPa
3.2.10.	Ελάχιστες διατομές των θυρίδων εισαγωγής και εξαγωγής:	.....
3.2.11.	Χρονισμός βαλβίδων ή ισοδύναμα δεδομένα	
3.2.11.1.	Μέγιστη ανύψωση βαλβίδων, γωνίες ανοίγματος και κλεισίματος ή λεπτομέρειες ρύθμισης εναλλακτικών συστημάτων διανομής, ως προς τα νεκρά σημεία:	.....
3.2.11.2.	Κλίμακες αναφοράς ή/και ρύθμισης(1):	.....
3.2.12.	Μέτρα κατά της ατμοσφαιρικής ρύπανσης	
3.2.12.2.	Πρόσθετες αντιρρυπαντικές διατάξεις (εφόσον υπάρχουν και δεν καλύπτονται σε άλλο εδάφιο)	
3.2.12.2.1.	Καταλυτικός μετατροπέας: ναυόχι(1)	
3.2.12.2.1.1.	Πλήθος καταλυτικών μετατροπέων και στοιχείων:	.....
3.2.12.2.1.2.	Διαστάσεις, σχήμα και όγκος καταλυτικού(ών) μετατροπέα(ων):	.....
3.2.12.2.2.	Αισθητήρας οξυγόνου: ναυόχι(1)	
3.2.12.2.3.	Έγχυση αέρα: ναυόχι(1)	
3.2.12.2.4.	Ανακυκλοφορία αερίων εξάτμισης: ναυόχι(1)	
3.2.12.2.6.	Παγίδα σωματιδίων: ναυόχι(1)	

3.2.12.2.6.1.	Διαστάσεις, σχήμα και χωρητικότητα της παγίδας σωματιδίων	.....
3.2.12.2.7.	Άλλα συστήματα (περιγραφή και λειτουργία):	.....
3.6.	Θερμοκρασίες που επιτρέπει ο κατασκευαστής	
3.6.1.	Σύστημα ψύξης	
3.6.1.1.	Υγρόψυκτο	
	Ανώτατη θερμοκρασία στην έξοδο:	..... °C
3.6.1.2.	Αερόψυκτο	
3.6.1.2.1.	Σημείο αναφοράς:	.....
3.6.1.2.2.	Ανώτατη θερμοκρασία στο σημείο αναφοράς:	..... °C
3.6.2.	Ανώτατη θερμοκρασία εξόδου από τον ενδιάμεσο ψύκτη:	..... °C
3.6.3.	Ανώτατη θερμοκρασία αερίων εξαγωγής στο σημείο του (των) σωλήνα(ων) εξαγωγής δίπλα στο (στα) εξωτερικό(ά) παρέμβυσμα(τα) της πολλαπλής εξαγωγής:	..... °C
3.6.4.	Θερμοκρασία κανσίου	
	κατώτατη:	..... °C
	ανώτατη:	..... °C
3.6.5.	Θερμοκρασία λιπαντικού	
	κατώτατη:	..... °C
	ανώτατη:	..... °C
3.8.	Σύστημα λίπανσης	
3.8.1.	Περιγραφή του συστήματος	
3.8.1.1.	Θέση του δοχείου λιπαντικού:	.....
3.8.1.2.	Σύστημα τροφοδοσίας (με αντλία/έγχυση) στην εισαγωγή (ανάμειξη με το καύσιμο κ.λπ.) ⁽¹⁾ :
3.8.2.	Αντλία λίπανσης	
3.8.2.1.	Μάρκα(ες):	.....
3.8.2.2.	Τύπος(οι):	.....
3.8.3.	Ανάμειξη με το καύσιμο	
3.8.3.1.	Σε ποσοστό:	.....
3.8.4.	Ψυγείο λαδιού: ναυόχι ⁽¹⁾	
3.8.4.1.	Σχέδιο(α):	..... ή
3.8.4.1.1.	Μάρκα(ες):	.....
3.8.4.1.2.	Τύπος(οι):	.....

(ημερομηνία πράξεως)

⁽¹⁾ Διαγράφεται ό.π. δεν ισχύει.⁽²⁾ Εάν τα μέσα αναγνώρισης του τύπου περιέχουν χαρακτήρες που δεν σχετίζονται με την περιγραφή των τύπων οχημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων ή τεχνικών ενότητων που καλύπτονται από το παρόν πιστοποιητικό εγγραφής, τύπου κρίνεται σκόπιμο να σημειώνονται στα έγγραφα με το σύμβολο "!" (π.χ. ABC??123??).*Προσθήκη στο προσάρτημα I*

- Λοιπά βοηθητικά εξαρτήματα που κινούνται από τον κινητήρα (σύμφωνα με το σημείο 5.1.2 του παραρτήματος I)
(Εάν χρειάζεται, κατάλογος και σύντομη περιγραφή):
- Συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με τις συνθήκες δοκιμής (μόνον για τους κινητήρες επιβαλόμενης ανάφλεξης)
 - Σπινθηριστές
 - Μάρκα:
 - Τύπος:
 - Ρύθμιση διακένου σπινθηριστή:
 - Πηγίο ανάφλεξης
 - Μάρκα:

- 2.2.2. Τύπος:
- 2.3. Πυκνωτής ανάφλεξης
- 2.3.1. Μάρκα:
- 2.3.2. Τύπος:
- 2.4. Σύστημα καταστολής ραδιοπαρεμβολής
- 2.4.1. Μάρκα:
- 2.4.2. Τύπος:

Προσάρτημα 2

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ

[Μέγιστο μέγεθος: A4 (210 × 297 mm)]

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΕΚ ΤΥΠΟΥ

Σφραγίδα της
διοίκησης

Ανακοίνωση σχετικά με

- την έγκριση τύπου⁽¹⁾
- την επέκταση έγκρισης τύπου⁽¹⁾
- την απόρριψη έγκρισης τύπου⁽¹⁾
- την ανάκληση έγκρισης τύπου⁽¹⁾

για τύπο οχήματος/κατασκευαστικού στοιχείου/ιδιαίτερης τεχνικής ενότητας⁽¹⁾ βάσει της οδηγίας .../.../ΕΚ, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία .../.../ΕΚ.

Αριθμός έγκρισης τύπου:

Λόγος επέκτασης:

ΜΕΡΟΣ I

- 0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):
- 0.2. Τύπος και γενική(ές) εμπορική(ές) ονομασία(ες):
- 0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου, εφόσον αναγράφονται στο όχημα/το κατασκευαστικό στοιχείο/την ιδιαίτερη τεχνική μονάδα⁽¹⁾/⁽²⁾:
- 0.3.1. Σημείο σήμανσης:
- 0.4. Κατηγορία οχήματος⁽¹⁾/⁽²⁾:
- 0.5. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
- 0.7. Για τα κατασκευαστικά στοιχεία και τις ιδιαίτερες τεχνικές μονάδες, σημείο και τρόπος στερέωσης του σήματος έγκρισης ΕΚ τύπου:
- 0.8. Όνομα(τα) και διεύθυνση(εις) του (των) εργοστασίου(ων) συναρμολόγησης:

ΜΕΡΟΣ II

1. Τυχόν συμπληρωματικές πληροφορίες: βλέπε προσθήκη
2. Τεχνική υπηρεσία που είναι αρμόδια για τη διενέργεια των δοκιμών:

3. Ημερομηνία του πρακτικού δοκιμής:
4. Αριθμός του πρακτικού δοκιμής:
5. Τυχόν σχόλια: βλέπε προσθήκη
6. Τόπος:
7. Ημερομηνία:
8. Υπογραφή:
9. Επισυνάπτεται κατάλογος του πακέτου πληροφοριών που διατέθηκε στην αρχή χορήγησης έγκρισης και μπορεί να παρωληφθεί κατόπιν αίτησης.

(¹) Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

(²) Εάν τα μέσα αναγνώρισης του τύπου περιέχουν χαρακτήρες που δεν σχετίζονται με την περιγραφή των τύπων οχημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων ή τεχνικών ενότητων που καλύπτονται από το παρόν πιστοποιητικό έγκρισης, τύπου κρίνεται σκόπιμο να σημειώνονται στα έγγραφα με το σύμβολο "X" (π.χ. ABCXX123XX).

(³) Όπως ορίζεται στο παράρτημα II μέρος Α της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.

Προσθήκη στο πιστοποιητικό έγκρισης ΕΚ τύπου αριθ. ...

σχετικά με την έγκριση τύπου σχήματος με βάση την οδηγία 80/1269/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε από την (τις) οδηγία(ες) .../.../ΕΚ

1. Συμπληρωματικές πληροφορίες
- 1.1. Κινητήρας:
 - 1.1.1. Κωδικός κινητήρα που δίδεται από τον κατασκευαστή:
(σημάνση επί του κινητήρα, ή άλλα μέσα αναγνώρισης)
 - 1.1.2. Ισχύς κινητήρα:
 - 1.1.3. Καύσιμο: πετρέλαιο/βενζίνη/υγραέριο/άλλο καύσιμο(¹)
 - 1.1.4. Μέγιστη καθαρή ισχύς: kW ανά min⁻¹
5. Παρατηρήσεις:

(¹) Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

10. Όλο το κείμενο προ του σημείου I αντικαθίσταται από τον τίτλο «ΠΡΑΚΤΙΚΟ ΔΟΚΙΜΗΣ».
11. Απαλείφονται τα σημεία 1 έως 4.
12. Τα σημεία 5 και 6 μετατρέπονται σε σημεία 1 και 2, αντίστοιχα.
13. Στο σημείο 2.1 (πρώην σημείο 6.1):

Στον πίνακα οι όροι «Ισχύς που πρέπει να προστεθεί ... (βλέπε πίνακα 1 παρατήρηση 5)» αντικαθίσταται από τους όρους «ισχύς που πρέπει να προστεθεί για βοηθητικά εξαρτήματα πέραν όσων προβλέπονται στον πίνακα 1 του παραρτήματος I (βλέπε σημείο 1 στην προσθήκη στο προσάρτημα 1 του παραρτήματος I) και τοποθετούνται στον κινητήρα. Ισχύς που πρέπει να αφαιρεθεί όταν δεν τοποθετείται ανεμιστήρας (βλέπε πίνακα 1 στο παράρτημα I παρατήρηση 5).

14. Απαλείφονται τα σημεία 7 έως 14.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση ισχύει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Από τις διατάξεις της παρούσας απόφασης δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 6 Οκτωβρίου 1997

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

ΥΦΥΠ. ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ & ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

ΓΙΑΝΝΟΣ ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ

Μ. ΛΟΥΚΑΚΗΣ

Αριθ. 17884/1368

(2)

Προσαρμογή της ελληνικής νομοθεσίας προς την οδηγία 97/20/ΕΚ της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 18ης Απριλίου 1997 «για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 72/306/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται κατά της εκπομπής ρύπων από τους πετρελαιοκινητήρες των οχημάτων».

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Έχοντας υπόψη τις διατάξεις:

1. Του άρθρου 84 παρ. 2 του Κ.Ο.Κ. που κυρώθηκε με το Ν. 2094/1992 (Α' 182) «περί κυρώσεως του Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας».

2. Των άρθρων 1 παρ. 1 και 2 του Ν. 1338/1983 (Α' 34) «εφαρμογή του Κοινοτικού Δικαίου», όπως τροποποιήθηκε με την παρ. 1 του άρθρου 6 του Ν. 1440/1984 (Α' 70) «Συμμετοχή της Ελλάδος στο κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος και του Οργανισμού ΕΥΡΑΤΟΜ» και του άρθρου 65 του Ν. 1892/1990 (Α' 101).

3. Του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα» (Α' 137) που προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (Α' 154) και αντικαταστάθηκε από το άρθρο 1 §2α του Ν. 2469/97 (Α' 38).

4. Της 830/1997 (Β' 839) Κοινής Απόφασης του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Μεταφορών και Επικοινωνιών «Καθορισμός αρμοδιοτήτων του Υφυπουργού Μεταφορών και Επικοινωνιών».

5. Του Π.Δ. 431/1983 (Α' 160) «προσαρμογή της Ελληνικής νομοθεσίας προς τις διατάξεις της Οδηγίας 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 8ης Φεβρουαρίου 1970 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών-μελών, που αφορούν στην έγκριση των οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκουμένων τους, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την Κ.Υ.Α. 8529/623/1997 (Β' 392) «Συμμόρφωση προς τις διατάξεις της οδηγίας 96/79/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του

Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1996 «σχετικά με την προστασία των επιβαίνοντων στα οχήματα με κινητήρα σε περίπτωση μετωπικής κρούσης και την τροποποίηση της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ».

6. Της ΚΥΑ 13736/1985 (Β' 304) «Προσαρμογή της νομοθεσίας στις διατάξεις της Οδηγίας 72/306/ΕΟΚ του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, της 2 Αυγούστου 1972 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών-μελών που αναφέρονται στα μέτρα που πρέπει να ληφθούν κατά των εκπομπών μολυνόντων αερίων που προέρχονται από πετρελαιοκινητήρες προοριζόμενους για την προώθηση των οχημάτων», όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την ΚΥΑ 39157/4592/1991 (Β' 1002) που εκδόθηκε σε συμμόρφωση προς τις διατάξεις της οδηγίας 89/491/ΕΟΚ της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, αποφασίζουμε:

Άρθρο 1

Η ΚΥΑ 13736/1985 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«Άρθρο 2

Ως «όχημα» κατά την έννοια της παρούσας απόφασης, νοείται κάθε όχημα που προωθείται με πετρελαιοκινητήρα, που προορίζεται να κυκλοφορεί επί οδού, με ή χωρίς αμάξωμα, που έχει τουλάχιστον τέσσερις τροχούς και εκ κατασκευής μέγιστη ταχύτητα μεγαλύτερη των 25 χιλιομέτρων ανά ώρα, εξαιρουμένων των οχημάτων που μετακινούνται επί σιδηροτροχιών, των γεωργικών και δασικών ελκυστήρων και των κινητών μηχανημάτων».

2. Στο άρθρο 4 οι όροι «σημείο 2.2», αντικαθίστανται από τους όρους «σημείο 1.1.».

3. Τα Παραρτήματα τροποποιούνται σύμφωνα με το Παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

1. Από την 1η Οκτωβρίου 1997, οι αρμόδιες υπηρεσίες του Υπουργείου Μεταφορών και Επικοινωνιών:

– δεν χορηγούν πλέον έγκριση τύπου ΕΚ σύμφωνα με το άρθρο 4, παρ. 1 του Π. Δ/τος 431/1983, όπως τροποποιήθηκε και ισχύει,

– δεν χορηγούν εθνική έγκριση τύπου

για έναν τύπο οχήματος και για λόγους που αφορούν την εκπομπή ρύπων από τους πετρελαιοκινητήρες, εφόσον ο τύπος αυτός δεν πληροί τις απαιτήσεις της ΚΥΑ 13736/1985 όπως τροποποιείται με το άρθρο 1 της παρούσας Απόφασης.

Η παρούσα απόφαση δεν ακυρώνει τυχόν εγκρίσεις που χορηγήθηκαν στο παρελθόν βάσει της ΚΥΑ 13736/1985, ούτε εμποδίζει την παράταση των εγκρίσεων αυτών, υπό τους όρους βάσει των οποίων χορηγήθηκαν αρχικά.

Άρθρο 3

Προσαρτάται και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας απόφασης Παράρτημα με το ακόλουθο περιεχόμενο:

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΑ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΚΥΑ 13736/17-4-85

1. Παραρτώνται ο ακόλουθος πίνακας παραρτημάτων μεταξύ άρθρων και παραρτήματος I:

«ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Παράρτημα I: Ορισμοί, αίτηση έγκρισης ΕΚ τύπου, χορήγηση έγκρισης ΕΚ τύπου, σύμβολο διορθωμένου συντελεστή απορρόφησης, προδιαγραφές και δοκιμές, μεταβολές του τύπου, συμμόρφωση της παραγωγής.

Προσάρτημα 1: Έγγραφο πληροφοριών

Προσάρτημα 2: Πιστοποιητικό έγκρισης τύπου

Παράρτημα II: Παράδειγμα συμβόλου διορθωμένου συντελεστή απορρόφησης

Παράρτημα III: Δοκιμή με σταθερή ταχύτητα επάνω από την χαμηλή πλήρους φόρτισης

Παράρτημα IV: Δοκιμή με ελεύθερη επιτάχυνση

Παράρτημα V: Τεχνικά χαρακτηριστικά του κανονισμού αναφοράς

Παράρτημα VI: Οριακές τιμές ισχύουσες στη δοκιμή με σταθερή ταχύτητα

Παράρτημα VII: Χαρακτηριστικά νεφελομέτρων

Παράρτημα VIII: Τοποθέτηση και χρήση του νεφελομέτρου».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

2. Η παραπομπή «α» στην επικεφαλίδα και η σχετική υποσημείωση καταργούνται.

3. Ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΟΡΙΣΜΟΙ, ΑΙΤΗΣΗ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΕΚ ΤΥΠΟΥ, ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΕΚ ΤΥΠΟΥ, ΣΥΜΒΟΛΟ ΔΙΟΡΘΩΜΕΝΟΥ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗ ΑΠΟΡΡΟΦΗΣΗΣ, ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΔΟΚΙΜΕΣ, ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ, ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ»

4. Το σημείο 2 μετατρέπεται σε σημείο 1.

5. Τα σημεία 2.2 έως 2.5 μετατρέπονται σε σημεία 1.1 έως 1.4.

6. Στο σημείο 1.1 (πρώην σημείο 2.2):

Οι όροι «παράρτημα II» αντικαθίσταται από τον όρο «προσάρτημα 1».

7. Το σημείο 3 μετατρέπεται σε σημείο 2.

8. Το σημείο 3.1 μετατρέπεται σε σημείο 2.1 και διαβάζεται ως εξής:

«2.1. Η αίτηση έγκρισης τύπου σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ για έναν τύπο σχήματος όσον αφορά τις εκπομπές ρύπων από τους πετρελαιοκινητήρες υποβάλλεται από τον κατασκευαστή του σχήματος.»

9. Το σημείο 3.2 μετατρέπεται σε σημείο 2.2 και διαβάζεται ως εξής:

«2.2. Υπόδειγμα του εγγράφου πληροφοριών δίδεται στο προσάρτημα 1.»

10. Τα σημεία 3.2.1 και 3.2.2 καταργούνται.

11. Στο σημείο 3.3:

— το σημείο 3.3 μετατρέπεται σε σημείο 2.3,

— οι όροι «παράρτημα II του κανονισμού» αντικαθίστανται από τον όρο «προσάρτημα 1».

12. Το σημείο 3α μετατρέπεται σε σημείο 3 και διαβάζεται ως εξής:
- «3. ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΕΚ ΤΥΠΟΥ
- 3.1. Εφόσον πληρούνται οι σχετικές απαιτήσεις, χορηγείται έγκριση ΕΚ τύπου σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 3 και, κατά περίπτωση, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.
- 3.2. Υπόδειγμα του πιστοποιητικού έγκρισης ΕΚ τύπου δίδεται στο προσάρτημα 2.
- 3.3. Για κάθε εγκεκριμένο τύπο οχήματος αποδίδεται αριθμός έγκρισης σύμφωνα με το παράρτημα VII της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ. Το ίδιο κράτος μέλος δεν αποδίδει τον ίδιο αριθμό σε άλλο τύπο οχήματος.»
13. Τα σημεία 4.4 έως 4.6 μετατρέπονται σε σημεία 4.1 έως 4.3.
14. Στο σημείο 4.1 (πρώην σημείο 4.4):
- Οι όροι «παράρτημα του πιστοποιητικού έγκρισης τύπου που δίδεται στο παράρτημα Χ» αντικαθίστανται από τους όρους «προσθήκη του πιστοποιητικού έγκρισης τύπου που δίδεται στο προσάρτημα 2».
15. Στο σημείο 4.3 (πρώην σημείο 4.6):
- Οι όροι «παράρτημα IX» αντικαθίστανται από τους όρους «παράρτημα II».
16. Το σημείο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «6. ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΓΚΡΙΣΕΩΝ ΤΥΠΟΥ
- 6.1. Σε περίπτωση μεταβολής του τύπου που έχει εγκριθεί με βάση την παρούσα οδηγία, ισχύουν οι διατάξεις του άρθρου 5 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.»
17. Το σημείο 7.1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «7.1. Κατά κανόνα, τα μέτρα με τα οποία εξασφαλίζεται συμμόρφωση της παραγωγής λαμβάνονται, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 10 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.»
18. Το σημείο 7.3 μετατρέπεται σε σημείο 7.2 και διαβάζεται ως εξής:
- «7.2. Συγκεκριμένα, η συμμόρφωση του οχήματος προς τον εγκεκριμένο τύπο όσον αφορά τις εκπομπές ρύπων από τους πετρελαιοκινητήρες θα ελέγχεται με βάση τα αποτελέσματα που περιλαμβάνει η προσθήκη του πιστοποιητικού έγκρισης τύπου που δίδεται στο προσάρτημα 2. Επί πλέον:»
19. Τα σημεία 7.3.1, 7.3.1.1 και 7.3.1.2 μετατρέπονται σε σημεία 7.2.1, 7.2.1.1 και 7.2.1.2.
20. Στο σημείο 7.2.1.2 (πρώην σημείο 7.3.1.2):
- στην αγγλική έκδοση το σημείο «7.3.1» αντικαθίσταται από το σημείο «7.2.1.1».
- στις υπόλοιπες εκδόσεις το σημείο «7.3.1.1» αντικαθίσταται από το σημείο «7.2.1.1».
21. Τα σημεία 8 και 9 καταργούνται.
22. Προστίθενται τα ακόλουθα νέα προσαρτήματα 1 και 2:

«Προσάρτημα 1

ΕΓΓΡΑΦΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ αριθ. ...

βάσει του παραρτήματος I της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ (*) σχετικά με την έγκριση ΕΚ τύπου ενός οχήματος όσον αφορά τα μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται κατά των εκπομπών ρύπων από τους πετρελαιοκινητήρες

(Οδηγία 80/1269/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία .../.../ΕΚ)

Οι ακόλουθες πληροφορίες παρέχονται, κατά περίπτωση, εις τριπλούν και περιλαμβάνουν πίνακα περιεχομένων. Τυχόν σχέδια υποβάλλονται υπό κατ'ελάχιστον κλίμακα σε μέγεθος Α4 ή διπλωμένα στο μέγεθος αυτό και είναι επαρκώς λεπτομερή. Τυχόν φωτογραφίες πρέπει να δείχνουν επαρκώς λεπτομέρειες.

Εφόσον τα συστήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία ή οι ιδιαίτερες τεχνικές ενότητες ρυθμίζονται ηλεκτρονικώς, πρέπει να δίδονται πληροφορίες που αφορούν τις επιδόσεις τους.

(*) Η αριθμηση των σημείων και των υποσημειώσεων που χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο πληροφοριών αντιστοιχεί με εκείνη του παραρτήματος I της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ. Τα σημεία που δεν σχετίζονται με το σκοπό της παρούσας οδηγίας έχουν παχιάσει.

0.1.	Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):
0.2.	Τύπος και γενική(ές) εμπορική(ές) περιγραφή(ές):
0.3.	Μέσα αναγνώρισης του τύπου, εφόσον υπάρχει σχετική σημαση στο όχημα ⁽⁶⁾ :
0.3.1.	Θέση της εν λόγω σημασης:
0.4.	Κατηγορία οχήματος ⁽⁷⁾ :
0.5.	Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
0.6.	Διεύθυνση(εις) του (των) εργοστασίου(ων) συναρμολόγησης:
1.	ΓΕΝΙΚΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ
1.1.	Φωτογραφίες ή/και σχέδια αντιπροσωπευτικού οχήματος:
3.	ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΙΣΧΥΟΣ ⁽⁸⁾
3.1.	Κατασκευαστής:
3.1.1.	Κωδικός αριθμός κινητήρα που έδωσε ο κατασκευαστής (όπως αναγράφεται στον κινητήρα ή δίνεται με άλλα μέσα αναγνώρισης):
3.2.1.1.	Αρχή λειτουργίας: επιβαλλόμενη ανάφλεξη/ανάφλεξη με συμπίεση, τετραχρόνος/δύχρονος ⁽¹⁾
3.2.1.2.	Αριθμός και διάταξη κυλίνδρων:
3.2.1.2.1.	Διάμετρος ⁽²⁾ : mm
3.2.1.2.2.	Διαδρομή εμβόλου ⁽²⁾ : mm
3.2.1.2.3.	Σειρά ανάφλεξης:
3.2.1.3.	Κυβισμός κινητήρα ⁽³⁾ : cm ³
3.2.1.4.	Ογκομετρικός λόγος συμπίεσης ⁽²⁾ :
3.2.1.5.	Σχέδια του θαλάμου καύσης, της κεφαλής και στην περίπτωση κινητήρων επιβαλλόμενης ανάφλεξης, των ελατηρίων του εμβόλου:
3.2.1.6.	Στροφές βραδυπορείας ⁽²⁾ : min ⁻¹
3.2.1.8.	Μέγιστη καθαρή ισχύς ⁽⁴⁾ : kW στις min ⁻¹ (τιμή δηλούμενη από τον κατασκευαστή)
3.2.1.9.	Μέγιστες επιτρεπόμενες στροφές του κινητήρα που προδιαγράφει ο κατασκευαστής: min ⁻¹
3.2.4.	Τροφοδοσία καυσίμου
3.2.4.2.	Με έγχυση καυσίμου (μόνο στην περίπτωση ανάφλεξης με συμπίεση): ναι/όχι ⁽¹⁾
3.2.4.2.1.	Περιγραφή του συστήματος:
3.2.4.2.2.	Αρχή λειτουργίας: απευθείας έγχυση/προθάλαμος/θάλαμος στροβιλισμού ⁽¹⁾
3.2.4.2.3.	Αντλία έγχυσης
3.2.4.2.3.1.	Μάρκα(ες):
3.2.4.2.3.2.	Τύπος(οι):
3.2.4.2.3.3.	Μέγιστη παροχή καυσίμου ⁽¹⁾ ⁽²⁾ : mm ³ ανά διαδρομή ή κύκλο όταν η αντλία στρέφεται στις min ⁻¹ ή, εναλλακτικώς, χαρακτηριστική καμπύλη:
3.2.4.2.3.4.	Χρονισμός έγχυσης ⁽²⁾ :
3.2.4.2.3.5.	Καμπύλη προπορείας της έγχυσης ⁽²⁾ :
3.2.4.2.3.6.	Διαδικασία βαθμονόμησης: κλίση δοκιμών/κινητήρας ⁽¹⁾
3.2.4.2.4.	Ρυθμιστής στροφών
3.2.4.2.4.1.	Τύπος:
3.2.4.2.4.2.	Σημείο διακοπής τροφοδοσίας
3.2.4.2.4.2.1.	Σημείο διακοπής τροφοδοσίας υπό φορτίο: min ⁻¹
3.2.4.2.4.2.2.	Σημείο διακοπής τροφοδοσίας άνευ φορτίου: min ⁻¹
3.2.4.2.5.	Σωληνώσεις έγχυσης

- 3.2.4.2.5.1. Μήκος: mm
- 3.2.4.2.5.2. Εσωτερική διάμετρος: mm
- 3.2.4.2.6. Εγγυητάς(ες)
- 3.2.4.2.6.1. Μάρκα(ες):
- 3.2.4.2.6.2. Τύπος(οι):
- 3.2.4.2.6.3. Πίεση ανοίγματος(°): kPa ή χαρακτηριστική καμπύλη(°):
- 3.2.4.2.7. Σύστημα εκκίνησης ψυχρού κινητήρα
- 3.2.4.2.7.1. Μάρκα(ες):
- 3.2.4.2.7.2. Τύπος(οι):
- 3.2.4.2.7.3. Περιγραφή:
- 3.2.4.2.9. Electronic control unit
- 3.2.4.2.9.1. Μάρκα(ες):
- 3.2.4.2.9.2. Περιγραφή του συστήματος:
- 3.2.4.4. Αντλία τροφοδοσίας
- 3.2.4.4.1. Πίεση(°): kPa ή χαρακτηριστική καμπύλη:
- 3.2.7. Σύστημα ψύξης (με υγρό/αέρα)(¹)
- 3.2.8. Σύστημα εισαγωγής αέρα
- 3.2.8.1. Υπερπληρωτής: ναυόχι(¹)
- 3.2.8.1.1. Μάρκα(ες):
- 3.2.8.1.2. Τύπος(οι):
- 3.2.8.1.3. Περιγραφή του συστήματος (π.χ. μέγιστη πίεση πλήρωσης: kPa θυρίδα διαφυγής, εάν υπάρχει):
- 3.2.8.2. Ενδιάμεσος ψύκτης: ναυόχι(¹)
- 3.2.8.3. Συνπίεση αναρροφόμενου αέρα στις ονομαστικές στροφές του κινητήρα και υπό φορτίο 100 %
- Ελάχιστη αποδεκτή: kPa
- Μέγιστη αποδεκτή: kPa
- 3.2.8.4. Περιγραφή και σχέδια των σωλήνων εισαγωγής και των εξαρτημάτων τους (αεραγωγοί, θερμαντική συσκευή, πρόσθετα στόμια λήψης αέρα κ.λπ.):
- 3.2.8.4.1. Περιγραφή της πολλαπλής εισαγωγής (να περιληφθούν σχέδια ή/και φωτογραφίες):
- 3.2.8.4.2. Φύτρο αέρα, σχέδια: ή
- 3.2.8.4.2.1. Μάρκα(ες):
- 3.2.8.4.2.2. Τύπος(οι):
- 3.2.8.4.3. Σιγαστήρας εισαγωγής, σχέδια: ή
- 3.2.8.4.3.1. Μάρκα(ες):
- 3.2.8.4.3.2. Τύπος(οι):
- 3.2.9. Σύστημα εξάτμισης
- 3.2.9.1. Περιγραφή ή/και σχέδιο της πολλαπλής εξάτμισης:
- 3.2.9.2. Περιγραφή ή/και σχέδιο του συστήματος εξάτμισης:
- 3.2.9.3. Μέγιστη αποδεκτή αντίθλιψη της εξάτμισης στις ονομαστικές στροφές του κινητήρα και υπό φορτίο 100 %: kPa
- 3.2.10. Ελάχιστες διατομές των θυρίδων εισαγωγής και εξάτμισης:
- 3.2.11. Χρονισμός βαλβίδων ή ισοδύναμα δεδομένα
- 3.2.11.1. Μέγιστη ανύψωση βαλβίδων, γωνίες ανοίγματος και κλεισίματος ή λεπτομέρειες ρύθμισης εναλλακτικών συστημάτων διανομής, ως προς τα νεκρά σημεία:
- 3.2.11.2. Κλίμακες αναφοράς ή/και ρύθμισης(¹):
- 3.2.12. Μέτρα κατά της ατμοσφαιρικής ρύπανσης
- 3.2.12.2. Πρόσθετες αντιρροπτικές διατάξεις (εφόσον υπάρχουν και δεν καλύπτονται σε άλλο εδάφιο)
- 3.2.12.2.1. Καταλυτικός μετατροπέας: ναυόχι(¹)
- 3.2.12.2.1.1. Πλήθος καταλυτικών μετατροπέων και στοιχείων:

- 3.2.12.2.1.2. Διαστάσεις, σχήμα και όγκος καταλυτικού(ών) μετατροπέα(ων):
- 3.2.12.2.1.3. Είδος καταλυτικής δράσης:
- 3.2.12.2.1.4. Ολικό φορτίο πολύτιμων μετάλλων:
- 3.2.12.2.1.5. Σχετική συγκέντρωση:
- 3.2.12.2.1.6. Υπόστρωμα (κατασκευή και υλικό):
- 3.2.12.2.1.7. Πυκνότητα κυψέλης:
- 3.2.12.2.1.8. Είδος περιβλήματος για τον (τους) καταλυτικό(ούς) μετατροπέα(εις):
- 3.2.12.2.1.9. Θέση του (των) καταλυτικού(ών) μετατροπέα(ων) (σημείο και απόσταση αναφοράς στη γραμμή της εξάτμισης):
-
- 3.2.12.2.4. Ανακυκλοφορία αερίων εξάτμισης: ναύοχι⁽¹⁾
- 3.2.12.2.4.1. Χαρακτηριστικά (παροχή κ.λπ.):
- 3.2.12.2.6. Παγίδα σωματιδίων: ναύοχι⁽¹⁾
- 3.2.12.2.6.1. Διαστάσεις, σχήμα και σωρητικότητα της παγίδας σωματιδίων:
- 3.2.12.2.6.2. Τύπος και είδος παγίδας σωματιδίων:
- 3.2.12.2.6.3. Θέση (απόσταση αναφοράς στη γραμμή της εξάτμισης):
- 3.2.12.2.6.4. Μέθοδος ή σύστημα αναγέννησης, περιγραφή ή/και σχέδια:
-
- 3.2.12.2.7. Άλλα συστήματα (περιγραφή και λειτουργία):
- 3.2.13. Θέση ένδειξης συμβόλου του συντελεστή απορρόφησης (μόνο στην περίπτωση κινητήρων ανάφλεξης με συμπίεση):
-
4. ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ⁽²⁾
- 4.3. Ρολή αδρανείας του σφονδύλου του κινητήρα:
- 4.3.1. Πρόσθετη ρολή αδρανείας με το μοχλό του κιβωτίου ταχυτήτων στο νεκρό σημείο:

(Ημερομηνία, φάκελος)

⁽¹⁾ Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.⁽²⁾ Αν τα μέσα αναγνώρισης του τύπου περιέχουν χαρακτήρες άσχετους προς την περιγραφή του τύπου του σχήματος, τον κατασκευαστικού στοιχείου ή της ιδιαίτερης τεχνικής ενότητας που καλύπτονται από το παρόν πιστοποιητικό έγκρισης τύπου, οι χαρακτήρες αυτοί αναπαρίστανται στο δικαιολογητικό με το σύμβολο «?» (π.χ. ABC??123??).*Προσθήκη του προσαρτήματος Ι***ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΔΟΚΙΜΩΝ****1. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΟ ΛΙΠΑΝΤΙΚΟ**

1.1. Μάρκα:

1.2. Τύπος:

2. ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

2.1. Ισχύς στα έξι σημεία μέτρησης που αναφέρονται στο σημείο 2.1 του παραρτήματος III:

2.1.1. Ισχύς κινητήρα μετρούμενη στην τράπεζα δοκιμής:

2.1.2. Ισχύς μετρούμενη στους τροχούς του οχήματος:

Ταχύτητα κινητήρα (min ⁻¹)	Μετρηθείσα ισχύς (kW)
1.
2.
3.
4.
5.
6.

Προσάρτημα 2

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ

[Μέγιστο μέγεθος: A4 (210 x 297)]

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΕΚ ΤΥΠΟΥ

Σφραγίδα της
διοίκησης

Ανακοίνωση σχετικά με

— την έγκριση τύπου (1)

— την επέκταση έγκρισης τύπου (1)

— την απόρριψη έγκρισης τύπου (1)

— την ανάκληση έγκρισης τύπου (1)

για έναν τύπο οχήματος/κατασκευαστικού στοιχείου/ιδιαίτερης τεχνικής ενότητας (1) βάσει της οδηγίας .../.../ΕΚ, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία .../.../ΕΚ.

Αριθμός έγκρισης τύπου:

Λόγος επέκτασης:

ΜΕΡΟΣ I

0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):

0.2. Τύπος και γενική(ές) εμπορική(ές) περιγραφή(ές):

- 0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου, εφόσον αναγράφονται στο όχημα το κατασκευαστικό στοιχείο την ιδιαίτερη τεχνική ενότητα⁽¹⁾ (⁽²⁾):
- 0.3.1. Σημείο επισημάνσης:
- 0.4. Κατηγορία οχήματος⁽¹⁾ (⁽²⁾):
- 0.5. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
- 0.7. Για τα κατασκευαστικά στοιχεία και τις ιδιαίτερες τεχνικές ενότητες, σημείο και τρόπος σφράγισης του σήματος έγκρισης ΕΚ τύπου:
- 0.8. Όνομα(τα) και διεύθυνση(εις) του (των) εργοστασίου(ων) συναρμολόγησης:

ΜΕΡΟΣ II

1. (Τυχόν) συμπληρωματικές πληροφορίες: βλ.τε προσθήκη
2. Τεχνική υπηρεσία αρμόδια για τη διεκτέγεια των δοκιμών:
3. Ημερομηνία του πρακτικού δοκιμής:
4. Αριθμός του πρακτικού δοκιμής:
5. (Τυχόν) σχέδια: βλ.τε προσθήκη
6. Τόπος:
7. Ημερομηνία:
8. Υπογραφή:
9. Επισυνάπτεται ο πίνακας περιεχομένων του πακέτου πληροφοριών, που έχουν προσκομισθεί στην αρμόδια για την έγκριση αρχή οι οποίες παρέχονται κατόπιν αίτησης.

(¹) Διαγράφεται ότι δεν ισχύει.

(²) Εφόσον τα μέσα αναγνώρισης του τύπου περιέχουν χαρακτηριστές άσχετους προς την περιγραφή των τύπων του οχήματος, τον κατασκευαστικό στοιχείο ή της ιδιαίτερης τεχνικής ενότητας που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο πληροφοριών, οι εν λόγω χαρακτηριστές αντικαθίστανται στα έγγραφα από το σύμβολο: "?" (π.χ. ABC??123??).

(³) Όπως ορίζεται στο παράρτημα II μέρος Α της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.

Προσθήκη στο πιστοποιητικό έγκρισης ΕΚ τύπου αριθ. ...

σχετικά με την έγκριση τύπου ενός οχήματος βάσει της οδηγίας 72/306/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία .../.../ΕΚ

1. Πρόσθετες πληροφορίες:
- 1.1. Συμπρόγραμμα παραγωγής ισχύος:
- 1.1.1. Κωδικός κινητήρα από το εργοστάσιο (όπως αυτός έχει επί του κινητήρα ή όπως άλλως αναγνωρίζεται):

1.2. Αποτελέσματα δοκιμών

1.2.1. Με σταθερές ταχύτητες:.....

Ταχύτητα κίνητηρα (min ⁻¹)	Ονομαστική ροή G (litres/sec)	Οριακές τιμές απορρόφησης (m ⁻¹)	Μετρηθείσες τιμές απορρόφησης (m ⁻¹)
1.
2.
3.
4.
5.
6.

1.2.2. Με ελεύθερη επιτάχυνση

1.2.2.1. Μετρηθείσα τιμή του συντελεστή απορρόφησης: m⁻¹1.2.2.2. Διορθωμένη τιμή του συντελεστή απορρόφησης: m⁻¹

1.2.2.3. Σημείο συμβόλου του συντελεστή απορρόφησης επί του οχήματος:.....

5. Παρατηρήσεις:.....

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

23. Το παράρτημα II καταργείται.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

24. Στο σημείο 3.1.2:

Οι όροι «παράρτημα II» αντικαθίστανται από τους όρους «προσάρτημα I του παραρτήματος I».

25. Στο σημείο 3.1.3:

Οι όροι «παράρτημα II» αντικαθίστανται από τους όρους «προσάρτημα I του παραρτήματος I».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

26. Στον πίνακα η οριακή τιμή περιεκτικότητας σε θείο είναι η ακόλουθη:

«Μέγιστη μάζα 0.05 %».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

27. Το παράρτημα IX μετατρέπεται σε παράρτημα II.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X

28. Το παράρτημα X καταργείται.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση ισχύει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Από τις διατάξεις της παρούσας απόφασης δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 6 Οκτωβρίου 1997

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΥΦΥΠ. ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ & ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ
ΓΙΑΝΝΟΣ ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ Μ. ΛΟΥΚΑΚΗΣ

Αριθ. 23010/1757

(3)

Προσαρμογή της ελληνικής νομοθεσίας προς την οδηγία 97/39/ΕΚ της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 24ης Ιουνίου 1997 «για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 75/443/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με το σύστημα οπισθοπορείας και ταχυμέτρου των μηχανοκινήτων οχημάτων».

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Έχοντας υπόψη τις διατάξεις:

1. Του άρθρου 84 παρ. 2 του Κ.Ο.Κ. που κυρώθηκε με το Ν. 2094/1992 (Α' 182) «περί κυρώσεως του Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας».

2. Των άρθρων 1 παρ. 1 και 2 του Ν. 1338/1983 (Α' 34) «εφαρμογή του Κοινοτικού Δικαίου», όπως τροποποιήθηκε με την παρ. 1 του άρθρου 6 του Ν. 1440/1984 (Α' 70) «Συμμετοχή της Ελλάδος στο κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος και του Οργανισμού ΕΥΡΑΤΟΜ» και του άρθρου 65 του Ν. 1892/1990 (Α' 101).

3. Του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα» (Α' 137) που προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (Α' 154) και αντικαταστάθηκε από το άρθρο 1 §2α του Ν. 2469/97 (Α' 38).

4. Της 830/1997 (Β' 839) Κοινής Απόφασης του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Μεταφορών και Επικοινωνιών «Καθορισμός αρμοδιοτήτων του Υφυπουργού Μεταφορών και Επικοινωνιών».

5. Του Π.Δ. 431/1983 (Α' 160) «προσαρμογή της Ελληνικής νομοθεσίας προς τις διατάξεις της Οδηγίας 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 6ης Φεβρουαρίου 1970 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών-μελών, που αφορούν στην έγκριση των

οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκουμένων τους, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την Κ.Υ.Α. 8529/623/1997 (Β' 392) «Συμμόρφωση προς τις διατάξεις της οδηγίας 96/79/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1996 «σχετικά με την προστασία των επιβαινόντων στα οχήματα με κινητήρα σε περίπτωση μετωπικής κρούσης και την τροποποίηση της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ».

6. Του Π.Δ. 1377/1981 (Α' 342) «Συμμόρφωση της Ελληνικής Νομοθεσίας με τις διατάξεις της Οδηγίας 75/443/ΕΟΚ του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 26.6.1975 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών-μελών, που αφορούν στην οπισθοπορεία και στο σύστημα ταχυμέτρου των οχημάτων με κινητήρα», αποφασίζουμε:

Άρθρο 1

Το Π.Δ. 1377/1981 τροποποιείται ως εξής:

1. Η παράγραφος 2 του άρθρου 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Δεν υπάγονται στις διατάξεις του διατάγματος αυτού τα οχήματα που κινούνται επί σιδηροτροχιών, οι γεωργικοί και δασικοί ελκυστήρες και όλες οι κινητές μηχανές».

2. Ο κατάλογος των παραρτημάτων και τα παραρτήματα τροποποιούνται σύμφωνα με το Παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

1. Από την 1η Οκτωβρίου 1997, δεν επιτρέπεται:

– η άρνηση χορήγησης έγκρισης τύπου ΕΚ ή έγκρισης σύμφωνα με το άρθρο 84 του Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας που κυρώθηκε με τον Ν. 2094/1992, ή

– η απαγόρευση της ταξινόμησης, πώλησης ή θέσης σε κυκλοφορία οχημάτων

αν τα οχήματα πληρούν τις απαιτήσεις του Π.Δ. 1377/1981 όπως τροποποιείται με το άρθρο 1 της παρούσας Απόφασης.

2. Από την 1η Οκτωβρίου 1998, δεν επιτρέπεται πλέον η χορήγηση έγκρισης τύπου ΕΚ ούτε έγκρισης σύμφωνα με το άρθρο 84 του Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας για τύπο οχήματος και για λόγους που αφορούν το σύστημα οπισθοπορείας και ταχυμέτρου, εάν δεν πληρούνται οι απαιτήσεις του Π.Δ. 1377/1981 όπως τροποποιείται με το άρθρο 1 της παρούσας Απόφασης.

Άρθρο 3

Προσαρτάται και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας απόφασης Παράρτημα με το ακόλουθο περιεχόμενο:

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I: σύστημα οπισθοπορείας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II: σύστημα ταχομέτρου

*Προσάρτημα 1: Έγγραφο πληροφοριών**Προσάρτημα 2: Πιστοποιητικό έγκρισης τύπου»*

— Τροποποιήσεις του παραρτήματος II:

— Το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΕΓΚΡΙΣΗ ΕΚ ΤΥΠΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

- 3.1. Η αίτηση για έγκριση ΕΚ σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ για τύπο οχήματος ως προς το ταχύμετρό του υποβάλλεται από τον κατασκευαστή.
- 3.2. Υπόδειγμα του εγγράφου πληροφοριών δίδεται στο προσάρτημα 1.
- 3.3. Στην τεχνική υπηρεσία που είναι αρμόδια για τη διενέργεια των δοκιμών έγκρισης τύπου πρέπει να διατίθεται:
 - 3.3.1. όχημα αντιπροσωπευτικό του προς έγκριση τύπου.»

— Τα σημεία 4.2.1. και 4.2.2. αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

- «4.2.1. Οι υποδιαίρεσεις πρέπει να είναι ανά 1, 2, 5 ή 10 km/h. Οι τιμές της ταχύτητας πρέπει να αναγράφονται επί του πίνακα των οργάνων χειρισμού ως εξής:
 - 4.2.1.1. όταν η ανώτερη τιμή επί του πίνακα οργάνων χειρισμού δεν υπερβαίνει 200 km/h, οι τιμές ταχύτητας πρέπει να αναγράφονται με διαβάθμιση που να μην υπερβαίνει 20 km/h·
 - 4.2.1.2. όταν η ανώτερη τιμή επί του πίνακα οργάνων χειρισμού υπερβαίνει 200 km/h, οι τιμές ταχύτητας πρέπει να αναγράφονται με διαβάθμιση που να μην υπερβαίνει 30 km/h·
- 4.2.2. Σε περίπτωση που το ταχύμετρο κατασκευάζεται προς πώληση σε κράτος μέλος όπου χρησιμοποιούνται μονάδες μέτρησης του αγγλοσαξωνικού συστήματος και όπου ισχύουν μεταβατικές διατάξεις σύμφωνα με το άρθρο 5, οι ενδείξεις στο ταχύμετρο πρέπει επίσης να αναγράφονται σε mph (μίλια ανά ώρα)· οι υποδιαίρεσεις πρέπει να είναι ανά 1, 2, 5 ή 10 mph. Οι τιμές της ταχύτητας πρέπει να αναγράφονται επί του πίνακα οργάνων χειρισμού με διαβάθμιση που να μην υπερβαίνει 20 mph.
- 4.2.3. Οι αναφερόμενες διαβαθμίσεις τιμών ταχύτητας δεν είναι απαραίτητο να είναι ομοιόμορφες.»

— Παραρμόδονται τα ακόλουθα νέα σημεία 5 έως 7:

«5. ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΕΚ ΤΥΠΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

- 5.1. Εάν πληρούνται οι σχετικές απαιτήσεις χορηγείται η έγκριση ΕΚ τύπου σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 3 και, κατά περίπτωση, άρθρο 4 παράγραφος 4 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.
- 5.2. Στο προσάρτημα 2 δίδεται υπόδειγμα για το πιστοποιητικό έγκρισης ΕΚ τύπου.
- 5.3. Για κάθε τύπο οχήματος που εγκρίθηκε χορηγείται αριθμός έγκρισης σύμφωνα με το παράρτημα VII της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ. Το ίδιο κράτος μέλος δεν επιτρέπεται να χορηγεί τον ίδιο αριθμό για διαφορετικό τύπο οχήματος.

6. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΓΚΡΙΣΕΩΝ

- 6.1. Σε περίπτωση τροποποιήσεων του τύπου που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με την παρούσα οδηγία ισχύουν οι διατάξεις του άρθρου 5 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.

7. ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

- 7.1. Κατά γενικό κανόνα πρέπει να λαμβάνονται μέτρα για τη συμμόρφωση της παραγωγής σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται στο άρθρο 10 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.»

— Παραρτώνται τα ακόλουθα δύο προσάρτηματα 1 και 2

Προσάρτημα 1

Έγγραφο πληροφοριών αριθ. (*)

(κατ' εφαρμογή του παραρτήματος Ι της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου)
σχετικά με την έγκριση ΕΚ ενός τύπου οχήματος όσον αφορά το σύστημα οπισθοπορείας και ταχομέτρου (*)

(Οδηγία 75/443/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/32/ΕΚ)

Οι ακόλουθες πληροφορίες παρέχονται, κατά περίπτωση, εις τριπλούν και περιλαμβάνουν πίνακα περιεχομένων. Τυχόν σχέδια υποβάλλονται υπό κατάλληλη κλίμακα σε μέγεθος Α 4 ή διπλωμένα στο μέγεθος αυτό και είναι επαρκώς λεπτομερή. Τυχόν φωτογραφίες πρέπει να δείχνουν επαρκείς λεπτομέρειες.

Εφόσον τα συστήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία ή οι ιδιαίτερες τεχνικές ενότητες ρυθμίζονται ηλεκτρονικώς, πρέπει να δίδονται πληροφορίες που αφορούν τις επιδόσεις τους.

0. ΓΕΝΙΚΑ

- 0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):
- 0.2. Τύπος και γενική(-ές) εμπορική(-ές) περιγραφή(-ές):
- 0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου, εφόσον υπάρχει σχετική σήμανση στο όχημα (6):
- 0.3.1. Θέση της εν λόγω σήμανσης:
- 0.4. Κατηγορία οχήματος (7):
- 0.5. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
- 0.6. Διεύθυνση(-εις) του (των) εργοστασίου(-ων) συναρμολόγησης:

1. ΓΕΝΙΚΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

- 1.1. Φωτογραφίες ή/και σχέδια αντιπροσωπευτικού οχήματος:
- 2. ΜΑΖΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ (ε) (σε kg και mm)
(όπου είναι δυνατόν, να γίνεται παραπομπή σε σχέδιο)
- 2.6. Μάζα του οχήματος με αμάξωμα και με σύστημα ζεύξης σε περίπτωση ρυμουλκού οχήματος, κατηγορίας άλλης εκτός της Μ₁ σε ετοιμότητα κίνησης ή μάζα του πλαισίου με θάλαμο, εφόσον ο κατασκευαστής δεν εγκαθιστά το αμάξωμα ή/και σύστημα ζεύξης (με ψυκτικό μέσο, λυπαντικά, καύσιμο, 100 % άλλου υγρού εκτός χρησιμοποιημένων υδάτων, εργαλεία, εφεδρικό τρυχώ και οδηγό και, για λεωφορεία και πούλμαν, την μάζα του μέλους του πληρώματος (75 kg) εάν υπάρχει κάθισμα πληρώματος στο όχημα) (13) (μέγιστη και ελάχιστη για κάθε παραλλαγή):
- 2.6.1. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων και, στην περίπτωση ημρυμουλκούμενου ή κεντροαξονικού ρυμουλκούμενου, φορτίο στο σημείο ζεύξης (μέγιστο και ελάχιστο για κάθε παραλλαγή):

(*) Οι αριθμοί σημείων και υποσημειώσεων που χρησιμοποιούνται στο παρόν πληροφοριακό έγγραφο αντιστοιχούν σε εκείνους του παραρτήματος της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ. Παράλειπονται τα σημεία που δεν αφορούν τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας.

4. ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ (κστ)

4.2. Τύπος (μηχανικό, υδραυλικό, ηλεκτρικό κλπ):

4.5. Κιβώτιο ταχυτήτων:

4.5.3. Μέθοδος χειρισμού:

4.6. Σχέσεις ταχυτήτων:

Ταχύτητα	Εσωτερικές σχέσεις κιβωτίου (σχέσεις περιστροφών κινητήρα προς εκείνες του άξονα μετάδοσης από το κιβώτιο)	Τελική(-ές) σχέση(-εις) μετάδοσης (σχέση περιστροφών του άξονα μετάδοσης από το κιβώτιο προς εκείνες των κινητηρίων τροχών)	Συνολικές σχέσεις ταχυτήτων
Μέγιστη για ΜΣΜ (*)			
1			
2			
3			
...			
ΜΣΜ (*)			
Όπωςθεν			

(*) Μετάδοση συνεχούς μεταβολής

4.7. Ανώτατη ταχύτητα του οχήματος (σε km/h) (κζ):

4.8. Μέτρητης ταχύτητας (στην περίπτωση ταχογράφου δίνεται μόνο το σήμα έγκρισης):

4.8.1. Τρόπος λειτουργίας και περιγραφή του κινητήριου μηχανισμού:

4.8.2. Σταθερά του οργάνου:

4.8.3. Ανοχές του μηχανισμού μέτρησης (σύμφωνα με το σημείο 2.1.3 του παραρτήματος II της οδηγίας 75/443/ΕΟΚ):

4.8.4. Ολική σχέση μετάδοσης (σύμφωνα με το σημείο 2.1.2 του παραρτήματος II της οδηγίας 75/443/ΕΟΚ) ή ισοδύναμα δεδομένα:

4.8.5. Διάγραμμα της κλίμακας του μετρητή ταχύτητας ή άλλες μορφές απεικόνισης:

6. ΑΝΑΡΤΗΣΗ

6.6. Επίσωτρα και τροχοί

6.6.2. Άνω και κάτω όρια ακτίνων κύλισης

6.6.2.1. Άξονας αριθ. 1:

6.6.2.2. Άξονας αριθ. 2:

6.6.2.3. Άξονας αριθ. 3:

6.6.2.4. Άξονας αριθ. 4:

6.6.3. Συνιστώμενη(-ες) από τον κατασκευαστή του οχήματος πίεση(-εις) επισώτρων: kPa

Προσάρτημα 2

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ

(μέγιστο μέγεθος Α4 (210 x 297 mm))

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΕΚ ΤΥΠΟΥ

Σφραγίδα
της διοίκησης

Ανακοίνωση σχετικά με

- την έγκριση τύπου (1)
- την επέκταση έγκρισης τύπου (1)
- την απόρριψη έγκρισης τύπου (1)
- την ανάκληση έγκρισης τύπου (1)

για έναν τύπο οχήματος/κατασκευαστικού στοιχείου/ιδιαίτερης τεχνικής ενότητας (1) βάσει της οδηγίας 75/443/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/32/ΕΚ

Αριθμός έγκρισης τύπου:

Λόγος επέκτασης:

ΤΜΗΜΑ I

- 0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):
- 0.2. Τύπος και γενική(-ές) εμπορική(-ές) ονομασία(-ες):
- 0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου, εφόσον αναγράφονται στο όχημα/το κατασκευαστικό στοιχείο/την ιδιαίτερη τεχνική ενότητα (1) (2):
- 0.3.1. Θέση της εν λόγω σήμανσης:
- 0.4. Κατηγορία οχήματος (1) (2):
- 0.5. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
- 0.7. Για τα κατασκευαστικά στοιχεία και τις ιδιαίτερες τεχνικές ενότητες σημείο και τρόπος στερέωσης του σήματος έγκρισης ΕΚ τύπου:
- 0.8. Όνομα(-τα) και διεύθυνση(-εις) του (των) εργοστασίου(-ων) συναρμολόγησης:

ΤΜΗΜΑ II

- 1. Τυχόν συμπληρωματικές πληροφορίες βλέπε προσθήκη
- 2. Τεχνική υπηρεσία που είναι επιφορτισμένη με τη διεκτέλεση των δοκιμών:
- 3. Ημερομηνία του πρακτικού δοκιμής:
- 4. Αριθμός του πρακτικού δοκιμής:
- 5. Τυχόν σχόλια βλέπε προσθήκη

6. Τόπος
7. Ημερομηνία:
8. Υπογραφή:
9. Επισυνάπτεται το κατατεθειμένο στην εγκρίνουσα αρχή ευρετήριο του πληροφοριακού τεύχους που διατίθεται αν ζητηθεί:

(¹) Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

(²) Αν τα μέσα αναγνώρισης του τύπου περιέχουν χαρακτήρες άσχετους προς την περιγραφή του τύπου του οχήματος του κατασκευαστικού στοιχείου ή της ιδιαίτερης τεχνικής ονότητας που καλύπτονται από το παρόν πιστοποιητικό έγκρισης τύπου, οι χαρακτήρες αυτοί αναπαρίστανται στο δικαιολογητικό με το σύμβολο "T" (π.χ. ABC??123??).

(³) Όπως ορίζεται στο παράρτημα II μέρος Α της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.

Προσθήκη

στο πιστοποιητικό έγκρισης ΕΚ τύπου αριθ.

σχετικά με την έγκριση τύπου οχήματος με βάση την οδηγία 75/443/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία ~~97~~/39/ΕΚ

1. Πρόσθετες πληροφορίες
 - 1.1. Ταχύμετρο
 - 1.1.1. Τυχόν μέσα αναγνώρισης και θέσεις τους
5. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ
(π.χ. ισχύει για οχήματα αριστερής και δεξιάς κατεύθυνσης κυκλοφορίας)

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση ισχύει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Από τις διατάξεις της παρούσας απόφασης δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 6 Οκτωβρίου 1997

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΓΙΑΝΝΟΣ ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ

ΥΦΥΠ. ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ & ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ
Μ. ΛΟΥΚΑΚΗΣ